31996R2193

16.11.1996 JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE L 293/1

REGULAMENTUL (CE) NR. 2193/96 AL COMISIEI
din 15 noiembrie 1996
de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2131/93 de stabilire a procedurii și condițiilor pentru vânzarea cerealelor deținute de organismele de intervenție

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 1766/92 al Consiliului din 30 iunie 1992 privind organizarea comună a pieței cerealelor [1], modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 923/96 [2], în special articolul 5,

întrucât Regulamentul (CEE) nr. 2131/93 [3] al Comisiei, modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 120/94 [4] prevede procedura și condițiile pentru vânzarea cerealelor deținute de organismele de intervenție;

întrucât în statele membre care nu au porturi maritime, ofertanții pentru cereale scoase la licitație sunt penalizați prin costuri de transport ridicate; întrucât, ca urmare a acestor costuri suplimentare, cerealele se exportă mai greu din aceste state membre, ceea ce are ca efect o perioadă de depozitare mai lungă la organismele de intervenție și costuri suplimentare pentru bugetul Comunității; întrucât trebuie, deci, să se prevadă posibilitatea de a finanța, în anumite cazuri, cele mai scăzute costuri de transport de la locul de depozitare la locul de ieșire pentru a aduce ofertele la un nivel comparabil; întrucât articolul 7 din Regulamentul (CEE) nr. 2131/93 trebuie adaptat în mod corespunzător în ceea ce privește costurile de transport;

întrucât articolul 18 din Regulamentul (CEE) nr. 3665/87 al Comisiei din 27 noiembrie 1987 de stabilire a unor norme metodologice de aplicare a sistemului de restituiri la export pentru produsele agricole [5], modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 1384/95 [6] stabilește normele generale în ceea ce privește dovada efectuării formalităților vamale în vederea eliberării pentru consum; întrucât articolul 17 din Regulamentul (CEE) nr. 2131/93 stabilește prevederi prin care garanția care acoperă diferența dintre prețul plătit și prețul care trebuie respectat la revânzarea pe piața comunitară trebuie eliberată atunci când exportul are loc pe mare; întrucât aceleași prevederi sunt stipulate în Regulamentul (CE) nr. 1501/95 [7], modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 95/96 [8] în ceea ce privește plata restituirilor stabilite prin cererea de ofertă, pentru a evita complicarea majorității exporturilor comunitare cu cerințele de prezentare a dovezii de sosire la destinație;

întrucât situația privind exportul cerealelor de intervenție este aceeași cu cea care există pentru exportul cerealelor de pe piața liberă; întrucât, în vederea asigurării uniformității și consecvenței, trebuie, deci, aplicat același sistem în ceea ce privește plata restituirii, dar numai în cazurile în care restituirea între Elveția sau Liechtenstein și alte țări terțe este diferită sau unde adjudecatarul stabilește în avans cel mai scăzut standard de restituire; întrucât Regulamentul (CEE) nr. 2131/93 trebuie modificat în consecință;

întrucât măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a cerealelor,

---

[1] JO L 181, 1.7.1992, p. 21.
[2] JO L 126, 24.5.1996, p. 37.
[3] JO L 191, 31.7.1993, p. 76.
[4] JO L 21, 26.1.1994, p. 1.
[5] JO L 351, 14.12.1987, p. 1.
[6] JO L 134, 20.6.1995, p. 14.
[7] JO L 147, 30.6.1995, p. 7.
[8] JO L 18, 24.1.1996, p. 10.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CEE) nr. 2131/93 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 7 se adaugă următorul alineat:

„(2a) Cu toate acestea, dacă statele membre nu au porturi maritime, se poate prevedea o derogare de la alineatul precedent în vederea finanțării celor mai scăzute costuri de transport de la locul de depozitare la locul de ieșire".

2. Se introduce următorul articol 17a:

„*Articolul 17a*

Contrar articolului 18 din Regulamentul (CEE) nr. 3665/87, acolo unde:

— restituirea aplicabilă în ziua depunerii ofertelor pentru Elveția și Liechtenstein este diferită de cea pentru alte țări terțe;

— adjudecatarul a stabilit în avans cel mai scăzut standard de restituire diferit de cel care se aplică Elveției sau Liechtenstein-ului

nu este necesară dovada efectuării formalităților vamale în vederea eliberării pentru consum pentru plata restituirii, cu condiția ca operatorul să demonstreze că cel puțin 1 500 de tone de produse cerealiere au părăsit teritoriul vamal comunitar la bordul unei nave maritime.

Această dovadă se va aduce prin intermediul următorului aviz, certificat de autoritatea competentă, pe exemplarul de control prevăzut în articolul 6 din Regulamentul (CEE) nr. 3665/87, pe documentul administrativ unic sau pe documentul național care dovedește că bunurile au părăsit teritoriul vamal comunitar:

Exportación de cereales por vía marítima; artículo 17 *bis* del Reglamento (CEE) nº 2131/93

Eksport af korn ad søvejen — Artikel 17a i forordning (EØF) nr. 2131/93

Ausfuhr von Getreide auf dem Seeweg — Verordnung (EWG) Nr. 2131/93 Artikel 17a

Η εξαγωγή των σιτηρών διά θαλασσίας οδού — Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93, άρθρο 17 α

Export of cereals by sea — Article 17a of Regulation (EEC) No 2131/93

Exportation de céréales par voie maritime — Règlement (CEE) nº 2131/93, article 17 bis

Esportazione di cereali per via marittima — Regolamento (CEE) n. 2131/93, articolo 17 bis

Uitvoer van graan over zee — Verordening (EEG) nr. 2131/93, artikel 17 bis

Exportação de cereais por via marítima — Artigo 17°A, 2131/93

Viljan vienti meriteitse — Asetus (ETY) N:o 2131/93 17a artikla

Export av spanmål sjövägen — artikel 17a i förordning (EEG) nr 2131/93."

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 15 noiembrie 1996.

Pentru Comisie

Franz FISCHLER

Membru al Comisiei